

## ŽÁDOST O VYDÁNÍ KARLOVARSKÉ KARTY/SMLOUVA O VYDÁNÍ A UŽÍVÁNÍ ELEKTRONICKÉHO PENĚŽNÍHO PROSTŘEDKU (DÁLE JEN EPP)

Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s., IČO: 48364282, DIČ: CZ48364282, se sídlem Sportovní čp. 656/1, 360 09 Karlovy Vary, zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 341 (dále též jen „DPKV“), coby vlastník Karlovarské karty a **Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.**, IČO: 25220683, DIČ: CZ25220683, se sídlem Plzeň, Východní Předměstí, Denisovo nábř. 920/12, PSČ 301 00, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 710 (dále jen „PMDP“), coby vydavatel Karlovarské karty a vydavatel EPP.

Vyplňujte hůlkovým písmem / Povinné údaje jsou orámovány

FOTO žadatele /  
držitele EPP

\* Zde nalepte  
průkazovou  
fotografii  
35x45 mm

### ŽADATEL A DRŽITEL EPP (JAKO DRUHÁ SMLUVNÍ STRANA):

* Příjmení	→	<input type="text"/>
* Jméno	→	<input type="text"/>
Titul	→	<input type="text"/>
* Datum narození	→	<input type="text"/>

\* Tyto údaje budou vytištěny na Karlovarské kartě

Souhlasím s uchováním fotografie v elektronické podobě

Ano  Ne

Adresa trvalého bydliště

Ulice	→	<input type="text"/>	Číslo	→	<input type="text"/>
Obec	→	<input type="text"/>	PSČ	→	<input type="text"/>
Stát	→	<input type="text"/>			

Korespondenční adresa

Ulice	→	<input type="text"/>	Číslo	→	<input type="text"/>
Obec	→	<input type="text"/>	PSČ	→	<input type="text"/>
Stát	→	<input type="text"/>			

Telefon →

E-mail →

Kontrolní údaje

Otázka	→	<input type="text"/>
Odpověď	→	<input type="text"/>

### ZÁKONNÝ ZÁSTUPCE

Jméno	→	<input type="text"/>	Příjmení	→	<input type="text"/>	Titul	→	<input type="text"/>
Datum narození	→	<input type="text"/>						
Adresa bydliště	→	<input type="text"/>						

Karlovarskou kartu si vyzvedněte ode dne →  nejpozději do 1 měsíce

V prodejně →

Karlovarskou kartu si vyzvedněte ode dne →  nejpozději do 1 měsíce

V prodejně →

Razítko prodejny

Číslo žádosti

ŽADATEL(KA)

ZÁKONNÝ ZÁSTUPCE

VYZVEDNUTÍ

INFORMACE PRO ŽADATELE

**■ ÚVODNÍ USTANOVENÍ**

Smluvní vztah mezi DPKV/PMDP a Držitelem vzniká okamžikem podpisu této Žádosti o vydání Karlovarské karty / Smlouvy o vydání a užívání elektronického peněžního prostředku (dále jen Žádost / Smlouva) Držitelem a vlastníkem karty, kterým je DPKV. Vydatel Karlovarské karty je společnost PMDP, která s DPKV na základě zvláštní smlouvy spolupracuje na projektu jednotného kartového odbavovacího systému sloužícího k vydávání multifunkčních čipových karet určených pro odbavení ve veřejné dopravě a současně jako nosič aplikací pro další funkce i mimo sféru dopravy, a pro DPKV provozuje jednotný kartový odbavovací systém založený na systému Plzeňská karta. PMDP jsou zároveň vydavatelem EPP dle zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, v platném znění.

Přímý smluvní vztah vzniká mezi Držitelem a DPKV v rozsahu Žádosti o vydání Karlovarské karty a mezi Držitelem a PMDP v rozsahu Smlouvy o vydání a užívání elektronického peněžního prostředku. DPKV je PMDP zmocněn, aby jménem a na účet PMDP uzavřel Smlouvu o vydání a užívání elektronického peněžního prostředku.

**■ PŘEDMĚT ŽÁDOSTI / SMLOUVY O VYDÁNÍ A UŽÍVÁNÍ EPP**

Žadatel tímto žádá o vydání a možnost užívání Karlovarské karty, a to včetně elektronického peněžního prostředku (elektronické peněženky), kdy elektronická peněženka bude sloužit k úhradě jízdného a jiných služeb a zboží v systému Integrované dopravy Plzeňska, ve vozzech PMDP, DPKV, a dalších dopravců, s nimiž vydavatel spolupracuje v rámci jednotného odbavovacího systému, a dále na nákup produktů nebo služeb i u dalších subjektů zapojených do systému provozovaného vydavatelem Karlovarské karty. Aktuální seznam subjektů zapojených do systému je zveřejněn na internetových stránkách www.dpkv.cz a na všech prodejních místech DPKV. Tento seznam může být průběžně aktualizován.

Karlovarská karta slouží zároveň jako totoženkka, zejm. k prokazování nároku držitele na slevu.

Dopravní podnik Karlovy Vary, a. s. se zavazuje vydat žadateli, a to na základě řádně podané Žádosti / Smlouvy a zaplacení manipulačního poplatku dle platného ceníku, Karlovarskou kartu a umožnit žadateli, prostřednictvím PMDP, užívání Karlovarské karty včetně elektronické peněženky v souladu s touto Žádostí / Smlouvou.

**■ ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

Nedílnou součástí této Žádosti / Smlouvy jsou Obecné obchodní podmínky pro vydávání a používání čipových nosičů Karlovarské karty vydaných v systému

Plzeňská karta / Obchodní podmínky pro vydávání a užívání elektronického peněžního prostředku (dále i jen Obchodní podmínky). Pokud není v těchto podmínkách uvedeno jinak, řídí se právní vztahy vzniklé ze Žádosti o vydání Karlovarské karty / Smlouvy o vydání a užívání elektronického peněžního prostředku zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění a zákonem č. 284/2009 Sb., o platebním styku, v platném znění.

Právní vztahy vzniklé ze Žádosti / Smlouvy se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění a zákonem č. 370/2017 Sb., o platebním styku, v platném znění.

Účinnost této Žádosti / Smlouvy se sjednává na dobu určitou a končí nejpozději dvanáct (12) měsíců ode dne konce platnosti Plzeňské karty (EPP), pokud v této lhůtě držitel nezažádá o vydání Plzeňské karty nově.

**■ ZÁSADY OCHRANY OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

Ochrana osobních údajů žadatelů o Karlovarskou kartu a držitelů EPP je předmětem obecných zásad ochrany osobních údajů DPKV a PMDP, a je prováděna v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „GDPR“). Žadatel o Karlovarskou kartu a držitel EPP v souvislosti s uzavřením této Žádosti/Smlouvy bere na vědomí, že údaje označené v této

Žádosti/Smlouvě jako povinné potřebuje vlastník a vydavatel karty pro to, aby žadateli mohli poskytnout požadovanou službu, tedy umožnit mu užívání Karlovarské karty v plném rozsahu. Zákonost zpracování je dána čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. Údaje označené jako nepovinné slouží pro efektivnější komunikaci stran v případě potřeby (např. při nálezu Karlovarské karty apod.). Zákonost zpracování je dána čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR.

Žadatel bere na vědomí, že vlastník karty je správcem jeho osobních údajů, stejně tak jako vydavatel karty, a že sdělené osobní údaje (jméno, příjmení, datum narození, adresa, fotografie, e-mail, telefonní číslo, podpis, u dětí do 15 let navíc i jméno, příjmení, datum narození a adresa zákonného zástupce) budou správcem uchovány, zpracovány a použity v rámci celého fungování a provádění projektu jednotného kartového odbavovacího systému sloužícího k vydávání multifunkčních čipových karet určených pro odbavení ve veřejné dopravě a současně jako nosičů aplikací pro další funkce i mimo sféru dopravy vč. elektronické peněženky (dále též jen „karta“), a to pro účely vydání karty a správy jejího životního cyklu, využívání karty v rámci provozu návazných systémů pracujících s číselnými identifikátory karty, využívání služeb zpřístupněných držiteli karty prostřednictvím jednotlivých kartových aplikací, které držitel karty využívá, vč. elektronické peněženky. Blíže podmínky o rozsahu zpracovávání osobních údajů, účelu a době jejich zpracování, příjmech osobních údajů, právech žadatele atd. jsou obsahem zásad ochrany osobních údajů (Informace o zpracování osobních údajů a poučení o právech souvisejících s ochranou osobních údajů), které byly žadateli při vyplňování Žádosti/Smlouvy předloženy k seznámení. Jejich text je dostupný rovněž na www.pmdp.cz v sekci Povinné zveřejňované informace/ Ochrana osobních údajů a www.dpkv.cz/cms/gdpr.

Žadatel zároveň bere na vědomí, že vydavatel a vlastník karty může jeho osobní údaje zpřístupnit zpracovatelům osobních údajů, kteří se účastní či budou účastnit projektu jednotného kartového odbavovacího systému sloužícího k vydávání multifunkčních čipových karet určených pro odbavení ve veřejné dopravě a současně jako nosičů aplikací pro další funkce i mimo sféru dopravy vč. elektronické peněženky, či nabízejících využití karty v rámci svých služeb (např. knihovny, divadla, kina aj.), avšak vždy za předpokladu, že takový zpracovatel poskytne Vydateli dostatečné záruky zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby dané zpracování splňovalo požadavky GDPR a aby byla zajištěna ochrana práv subjektu údajů.

Zpracování osobních údajů bude ukončeno, jakmile skončí smluvní vztah založený Žádostí/Smlouvou, pokud nebude další zpracování nezbytné pro splnění právní povinnosti, která se na správce vztahuje, či pro účely oprávněných zájmů správce.

Žadatel bere výslovně na vědomí, že jeho osobní údaje poskytnuté v této Žádosti/Smlouvě budou užívány a zpracovány jak DPKV, tak PMDP.

**■ ŽADATELÉ MLADŠÍ 15 LET**

Za děti mladší 15 let vyřizuje podání Žádosti/Smlouvy i vyzvednutí Karlovarské karty (EPP) zákonný zástupce, zpravidla rodič, který podpisem Žádosti/Smlouvy zároveň čestně prohlašuje, že je zákonným zástupcem žadatele a je oprávněn za žadatele činit právní jednání. Spolu s vyplněnou Žádostí/Smlouvou předkládá svůj občanský průkaz, v němž je dítě zapsáno, nebo rodný list dítěte, a to i při vyzvednutí karty, a svůj občanský průkaz, nebo platné občanské průkazy, z nichž lze spolehlivě ověřit identifikační údaje (jméno, příjmení, bydliště) žadatele a zákonného zástupce a bez jakýchkoliv pochybností dovést vztah mezi nimi.

**■ Vlastnoruční podpis žadatele(ky)/zákonného zástupce**

V Karlových Varech dne →

Podpis oprávněné osoby za DPKV a PMDP (vydavatele EPP) →

**■ POVINNÉ ÚDAJE**

Údaje, bez jejichž uvedení není možno Karlovarskou kartu žadateli vydat, nebo jejichž uvedení je nutné pro určitou administrativní operaci, jsou na všech formulářích orámovány. Pokud jsou tyto údaje zákonem nebo jiným závazným právním předpisem definovány jako osobní údaje, je vlastník Karlovarské karty a správce těchto osobních údajů, tedy společnost Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s., povinen respektovat a dodržovat právní předpisy týkající se ochrany osobních údajů. K tomuto je povinen i vydavatel Karlovarské karty a vydavatel EPP, společnost Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.

**■ KONTROLNÍ ÚDAJE**

V žádosti jsou jako nepovinné údaje uvedeny Otázka a Odpověď. Ty slouží pro telefonický kontakt Držitelem karty se zákaznickou informační linkou. Obecné informace budou každému sděleny i bez hesla, pro konkrétní informace případně pro některé administrativní úkony

(např. telefonické zablokování karty při ztrátě) však bude obsluha informační linky vyžadovat identifikaci Držitelem karty, aby byla vyloučena možnost zneužití – bude tedy vyžadovat správnou odpověď na tuto vámi zadanou otázku. Pokud nebude odpověď tazatele správná či pokud tazatel nemá kontrolní otázku uvedenu, nebude moci obsluha informační linky vyhovět. Znění otázky je libovolné. Doporučujeme zvolit takovou odpověď, kterou je možno si bez problémů pamatovat a v případě potřeby není nutno ji nikde vyhledávat. Je samozřejmě možné jako otázku použít i slovo „heslo“ a za odpověď dosadit jakýkoliv řetězec alfanumerických znaků bez mezer.

**■ PŘÍKLAD MOŽNÉHO VYPLNĚNÍ**

Kontrolní otázka: nejoblíbenější film	Odpověď na kontrolní otázku: Postržiny nebo
Kontrolní otázka: Heslo	Odpověď na kontrolní otázku: x25ky7

Stvrzuji svým vlastnoručním podpisem, že jsem převzal Karlovarskou kartu č. →

s platností do →

a že údaje vytištěné na kartě souhlasí s údaji uvedenými v žádosti.

V Karlových Varech dne

Podpis žadatele(ky)/zákonného zástupce

